

## EN More Information

## UK Додаткова інформація

## SK Bližšie informácie

## SL Več informacij

## KK Қосымша ақпарат



[www.xerox.com/office/6020support](http://www.xerox.com/office/6020support)  
[www.xerox.com/msds](http://www.xerox.com/msds) (U.S./Canada)  
[www.xerox.com/environment\\_europe](http://www.xerox.com/environment_europe)

**EN** Before operating your printer, read the safety and regulatory chapters in the *User Guide* available on the *Software and Documentation* disc or online. The *Material Safety Data Sheets* (US/Canada) and environmental information (Europe) are available online.

**UK** Перед тим, як працювати з принтером, прочитайте розділи з нормативною інформацією та інформацією про заходи безпеки в *User Guide* (Посібнику користувача) на диску *Software and Documentation* (Програмне забезпечення та документація) або он-лайн.

*Material Safety Data Sheets* (Дані про безпеку матеріалів) (США / Канада) та інформація про захист середовища (Європа) доступні он-лайн.

**SK** Pred začatím práce s vašou tlačiarňou si prečítajte kapitolu s pokynmi a kapitolu o bezpečnosti v používateľskej príručke dostupnej na disku *Software and Documentation* (Softvér a dokumentácia) alebo online.

*Material Safety Data Sheets* (Materiálové bezpečnostné údajové listy) (USA / Kanada) a informácie o ekológii (Európa) sú k dispozícii online.

**SL** Pred uporabo tiskalnika preberite poglavja o varnosti in predpisih *User Guide* (Uporabniški priročnik), ki je na voljo na disku *Software and Documentation* (Programska oprema in dokumentacija) ali v spletu.

*Material Safety Data Sheets* (Varnostni listi) (ZDA / Kanada) in informacije o varstvu okolja (Evropa) so na voljo v spletu.

**KK** Принтеріңізбен жұмыс істеудің алдында *Software and Documentation* (Бағдарламалық жасақтама және құжаттама) дискінде немесе онлайн қолжетімді *User Guide* (Пайдаланушы нұсқаулығын) қауіпсіздік және ережелер бөлімдерін оқып шығыңыз.

*Material Safety Data Sheets* (Материал қауіпсіздігі дерегінің кестелері) (АҚШ/Канада) және Қоршаған ортаны қорғау туралы ақпарат (Еуропа) онлайн қолжетімді.

[www.xerox.com/office/6020supplies](http://www.xerox.com/office/6020supplies)

**EN** Printer supplies

**UK** Витратні матеріали для принтера

**SK** Spotrebný materiál tlačiarne

**SL** Potrošni material za tiskalnik

**KK** Принтердің шығын материалдары

[www.xerox.com/office/businessresourcecenter](http://www.xerox.com/office/businessresourcecenter)

**EN** Templates, tips, and tutorials

**UK** Шаблони, поради і довідники

**SK** Šablóny, tipy a návody

**SL** Predlogi, nasveti in vadnice

**KK** Үлгілер, кеңестер және оқулықтар

## Xerox Phaser 6020

Color Printer



# Xerox® Phaser® 6020

## Quick Use Guide

**UK** Українська Короткий посібник користувача

**SK** Slovensky Krátka používateľská príručka

**SL** Slovenščina Kratki uporabniški priročnik

**KK** Қазақ Қысқаша пайдаланушы нұсқаулығы



607E01180 Rev A © 2014 Xerox Corporation. All Rights Reserved. Xerox®, Xerox and Design®, and Phaser® are trademarks of Xerox Corporation in the United States and/or other countries.

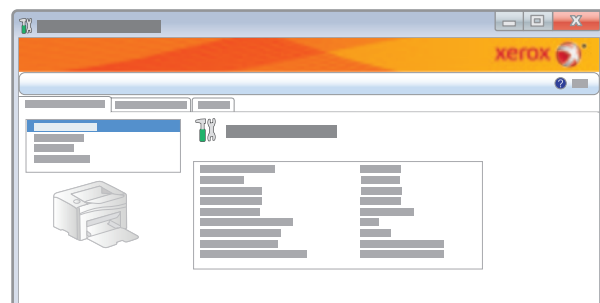
## EN Printer Setting Utility

UK Службова програма налаштування принтера

SK Pomôcka Printer Setting Utility

SL Orodje za nastavitve tiskalnika

KK Принтерді реттеудің қызметтік бағдарламасы



English  
Français  
Italiano  
Deutsch  
Español  
Português  
Русский

EN You can access printer settings, maintenance, and diagnostic features using the Printer Setting Utility (Windows only). To launch the utility, click **Start > All Programs > Xerox Office Printing > Phaser 6020 > Printer Setting Utility**.

UK Службова програма налаштування принтера (тільки Windows) дозволяє отримати доступ до налаштувань принтера, функцій техобслуговування та діагностики. Для запуску програми натисніть **Пуск > Усі програми > Офісний друк Xerox > Phaser 6020 > Printer Setting Utility** (Службова програма налаштування принтера).

SK Vďaka pomôcke Printer Setting Utility získate prístup k nastaveniam, údržbe a diagnostike tlačiarne (iba v systéme Windows). Pomôcku spustíte kliknutím na tlačidlo **Štart > Všetky programy > Xerox Office Printing > Phaser 6020 > Printer Setting Utility**.

SL Z orodjem za nastavitve tiskalnika (samo Windows) lahko spreminjate nastavitve tiskalnika ter funkcije za vzdrževanje in diagnostiko. Program odprete tako, da kliknete **Start > Vsi programi > Xerox Office Printing > Phaser 6020 > Printer Setting Utility**.

KK Принтердің параметрлері, қызмет көрсету және диагностика функцияларына Printer Setting Utility бағдарламасы арқылы қол жеткізуге болады (тек Windows жүйесі). Қызметтік бағдарламаны іске қосу үшін **Бастау > Барлық бағдарламалар > Xerox Office Printing > Phaser 6020 > Printer Setting Utility**.

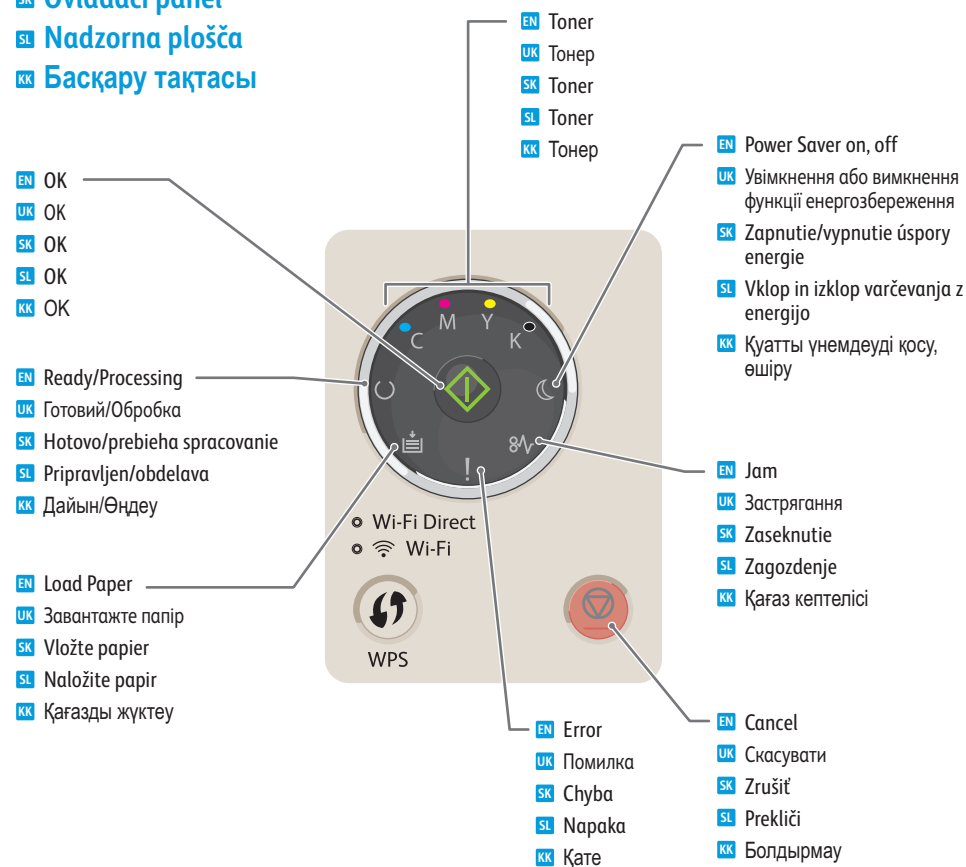
## EN Control Panel

UK Панель керування

SK Ovládací panel

SL Nadzorna plošča

KK Басқару тақтасы



[www.xerox.com/office/6020docs](http://www.xerox.com/office/6020docs)

EN See also *Getting Help* in the *Troubleshooting* chapter of the *User Guide*.

UK Крім того дивіться частину *Getting Help* (Допомога) в розділі *Troubleshooting* (Усунення несправностей) посібника *User Guide* (Посібник користувача).

SK Pozrite si tiež časť *Getting Help* (Získanie pomoci) v kapitole *Troubleshooting* (Riešenie problémov) v príručke *User Guide* (Príručka používateľa).

SL Glejte tudi *Getting Help* (Pomoč) v poglavju *Troubleshooting* (Odpravljanje težav) v navodilih za uporabo.

KK Сондай-ақ, *User Guide* (Пайдаланушы нұсқаулығы) ішіндегі *Troubleshooting* (Ақаулықтарды шешу) тарауындағы *Getting Help* (Анықтама алу) мақаласын қараңыз.



- EN** Printer needs attention. Restart may be required. Additional lights may indicate specific problem.
- UK** Принтер потребує обслуговування. Можливо, його слід перезапустити. Додаткові індикатори можуть вказувати на конкретну несправність.
- SK** Tlačiareň vyžaduje vašu pozornosť. Možno bude potrebné reštartovanie. Ak svietia ďalšie kontrolky, môžu naznačovať konkrétny problém.
- SL** Potrebno je ukrepanje pri tiskalniku. Morda ga bo treba znova zagnati. Težavo lahko označujejo tudi dodatne lučke.
- KK** Принтерге назар аударыңыз. Қайта іске қосу қажет болуы мүмкін. Қосымша шамдар ерекше ақаулықты білдіруі мүмкін.



- EN** Paper is out or jammed in the tray. If flashing, paper is the wrong size.
- UK** Паперу немає або у лотку сталося застрягання. Індикатор, що миготить, вказує на неправильний розмір паперу.
- SK** Minul sa papier alebo je zaseknutý v podávači. V prípade blikania ide o papier nesprávnej veľkosti.
- SL** Papirja je zmanjkalo ali pa se je zagozdil v pladnju. Če utripa, je papir napačne velikosti.
- KK** Қағаз жоқ немесе науада кептеліп қалды. Жыпылықтаса, қағаздың өлшемі сәйкес келмейді.



- EN** If flashing, paper is jammed inside the printer.
- UK** Індикатор, що миготить, вказує на застрягання паперу у принтері.
- SK** V prípade blikania je papier zaseknutý vo vnútri tlačiarne.
- SL** Če utripa, je papir zagozden v tiskalniku.
- KK** Жыпылықтаса, қағаз принтердің ішінде кептеліп қалды.



- EN** Toner is low. If flashing, toner needs to be replaced.
- UK** Низький рівень тонера. Індикатор, що миготить, вказує на потребу замінити тонер.
- SK** Nedostatok tonera. V prípade blikania je potrebné vymeniť toner.
- SL** Primanjkuje barvila. Če utripa, je treba barvilo zamenjati.
- KK** Тонердің мөлшері төмен. Жыпылықтаса, тонерді ауыстыру қажет.



- EN** Waiting to print second side of manual 2-sided print job. Without changing the orientation, move the paper from output to paper tray, then press **OK**.
- UK** Очікування на друк зворотної сторони ручного 2-стороннього завдання друку. Не змінюючи орієнтації, перемістіть папір з вихідного лотка у лоток для паперу, тоді натисніть **OK**.
- SK** Počkejte na vytlačenie druhej strany ručnej obojstrannej tlačovej úlohy. Bez zmeny orientácie vyberte papier z výstupného zásobníka na papier a stlačte tlačidlo **OK**.
- SL** Čakanje na tisk drugega lista obojstranskega tiskalnega posla. Papir premaknite iz izhodnega pladnja v podajalnega, ne da bi spremenili njegovo usmeritev, in pritisnite **OK**.
- KK** Қолмен 2-жақты баспа тапсырмасындағы екінші беттің басып шығарылуы күтілуде. Бағытын өзгертпей, қағазды шығыс науасынан қағаз науасына салыңыз да, **OK** түймешігін басыңыз.

#### • Wi-Fi Direct

- EN** Blinks slowly during connection request, and fast when connected. Stays on solid when idle, and turns off in lower power mode.
- UK** Повільно блимає під час запиту на з'єднання, і швидко, коли з'єднання встановлено. В режимі очікування світиться, а в режимі низького споживання енергії вимкнений.
- SK** Počas požiadavky o pripojenie bliká pomaly a rýchlo, keď sa pripojí. Zostane nepretržite zapnuté, keď je v stave nečinnosti a vypne sa v režime nízkeho napájania.
- SL** Med zahtevu za povezavo utripa počasi, ko je povezava vzpostavljena, utripa hitro. V stanju nedejavnosti sveti, v varčnem načinu se izklopi.
- KK** Байланысу барысында баяу, ал байланыс орнатылғаннан кейін жылдам жыпылықтайды. Өрекетсіз тұрғанда үздіксіз қосұлы тұрады және төмен қуат режимінде өшіріледі.

#### • Wi-Fi

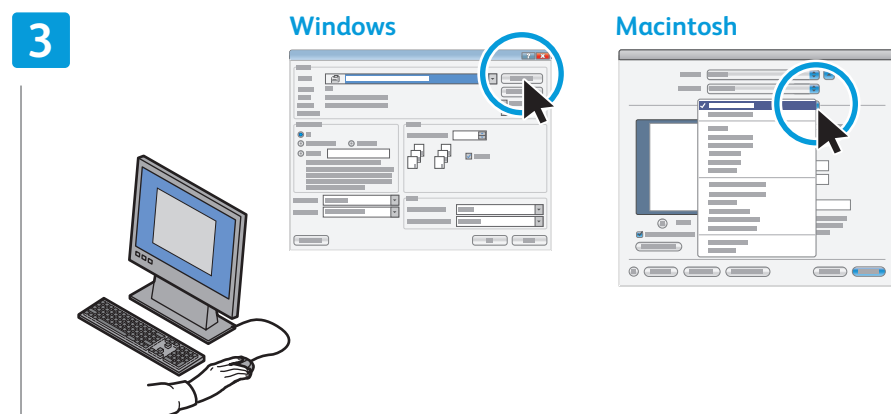
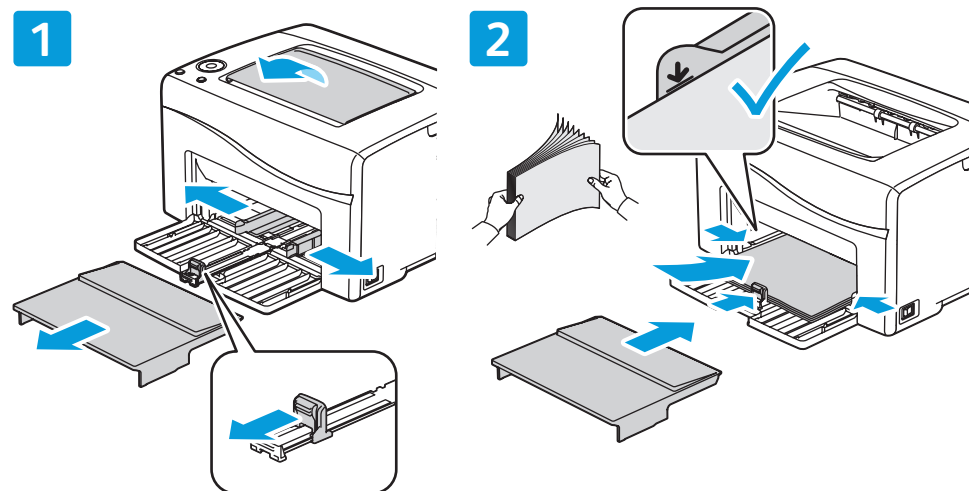
- EN** Stays on solid when connected to wireless network.
- UK** Світиться, коли під'єднано до бездротової мережі.
- SK** Zostane nepretržite zapnuté, keď sa pripojí k bezdrôtovej sieti.
- SL** Sveti, ko je vzpostavljena povezava z brezžičnim omrežjem.
- KK** Сымсыз желіге қосылғанда үздіксіз қосұлы күйде тұрады.



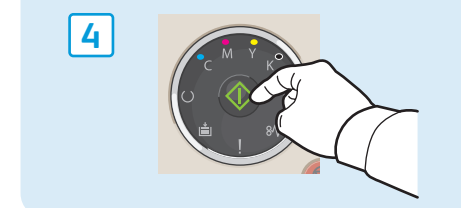
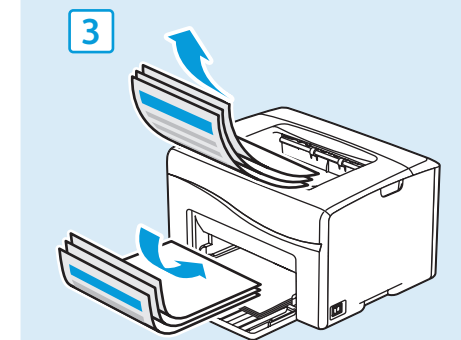
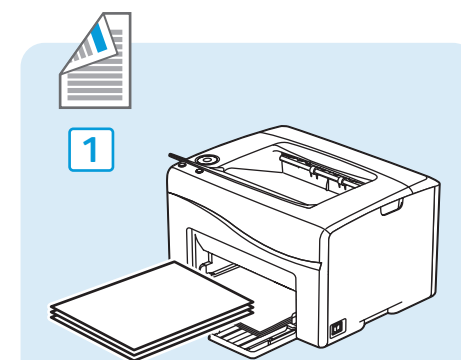
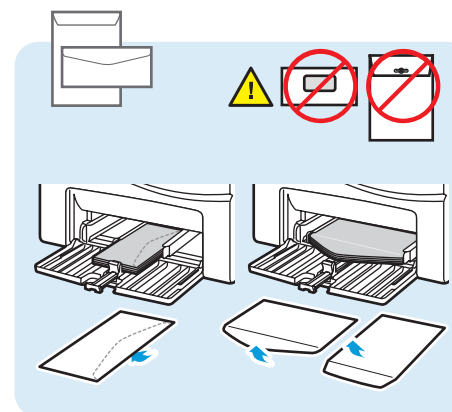
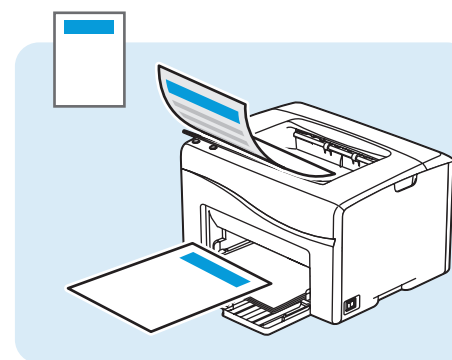
#### WPS

- EN** Starts Wi-Fi Protected Setup.
- UK** Запуск встановлення захищеного з'єднання Wi-Fi.
- SK** Spustí chránené nastavenie Wi-Fi.
- SL** Zažene funkcijo Wi-Fi Protected Setup.
- KK** Wi-Fi Protected Setup іске қосады.

**EN Basic Printing**  
**UK Основи друку**  
**SK Základná tlač**  
**SL Osnovno tiskanje**  
**KK Негізгі басып шығару**



- EN** When printing, select paper size, type, and printing options in the print driver.  
**UK** Під час друку виберіть формат паперу, тип і параметри друку у драйвері принтера.  
**SK** Pri tlači vyberte formát papiera, typ a možnosti tlače v ovládači tlače.  
**SL** Pri tiskanju izberite velikost papirja, vrsto in možnosti tiskanja v tiskalniškem gonilniku.  
**KK** Басып шығарған кезде басып шығару драйверінде қағаз өлшемін, түрін және басып шығару параметрлерін таңдаңыз.



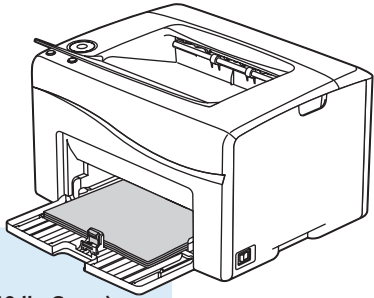
## EN Supported Papers

UK Підтримувані формати паперу

SK Podporované typy papiera

SL Podprte vrste papirja

KK Қолдау көрсетілетін қағаздар



**60–163 g/m<sup>2</sup>  
(16 lb. Bond–60 lb. Cover)**

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Letter .....         | 8.5 x 11 in.    |
| Legal .....          | 8.5 x 14 in.    |
| Executive .....      | 7.25 x 10.5 in. |
| Folio .....          | 8.5 x 13 in.    |
| <hr/>                |                 |
| A4 .....             | 210 x 297 mm    |
| A5 .....             | 148 x 210 mm    |
| B5 .....             | 176 x 250 mm    |
| <hr/>                |                 |
| Monarch .....        | 3.9 x 7.5 in.   |
| Commercial #10 ..... | 4.1 x 9.5 in.   |
| <hr/>                |                 |
| DL .....             | 110 x 220 mm    |
| C5 .....             | 162 x 229 mm    |



EN Custom  
UK Спеціальний  
SK Vlastný  
SL Po meri  
KK Реттелетін

W: 76.2–215.9 mm (3–8.5 in.)  
L: 127–355.6 mm (5–14 in.)

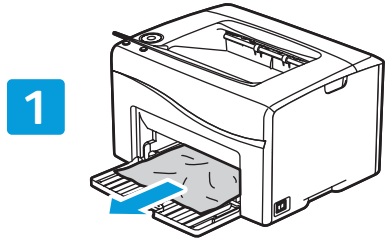
## EN Paper Jams

UK Застрягання паперу

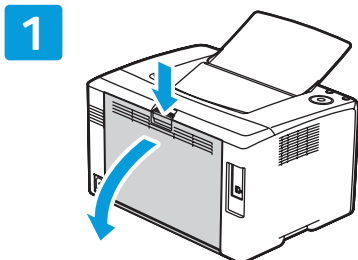
SK Zaseknutie papiera

SL Zagozdenje papirja

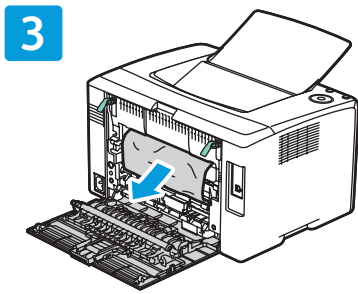
KK Қағаз кептелістері



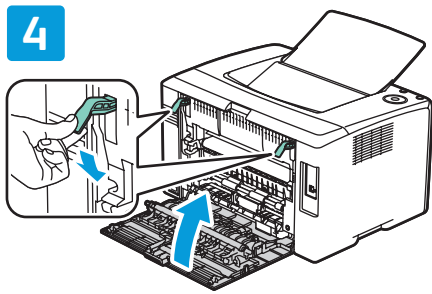
1



1



3



4



- EN Select paper size and type in the print driver.  
UK Виберіть формат і тип паперу у драйвері принтера.  
SK Vyberte formát a typ papiera v ovládači tlače.  
SL V tiskalniškem gonilniku izberite velikost in vrsto papirja.  
KK Басып шығару драйверінде қағаз өлшемін және түрін таңдаңыз.



[www.xerox.com/office/6020docs](http://www.xerox.com/office/6020docs)

- EN See: *User Guide > Troubleshooting*  
UK Див.: *User Guide (Посібник користувача) > Troubleshooting (Усунення несправностей)*  
SK Pozri: *User Guide (Používateľská príručka) > Troubleshooting (Riešenie problémov)*  
SL Glejte: *User Guide (Uporabniški priročnik) > Troubleshooting (Odpravljanje težav)*  
KK Қараңыз: *User Guide (Пайдаланушы нұсқаулығы) > Troubleshooting (Ақаулықтарды шешу)*